請文殊師利菩薩及諸眷屬陀羅尼

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》

【2002 年修正版】

namo mañjuśrīye bodhisattvāya mahāsattvāya.

拿牟 曼究悉哩(合、弹、引)耶 啵(布剖反)提萨得哇(合、引)呀 吗哈(引)萨得哇(合、引)呀

he he kumāra-veṣarūpa-dhārin, sarva dhārma

黑 黑 古吗(引)喇(弹)-微沙(卷)噜(弹、引)巴-它(引)啉(弹) 萨勒(弹)哇(合) 它(引)勒(弹)吗(合)

bhāṣita bhāṣita kṛpālu-karuṇopeta sa-parivāraṃ ca

帕(引)悉(卷)达 帕(引)悉(卷)达 格里(合、卷)巴(引)路-嘎噜(弹)耨(卷)悲达 萨-巴哩(弹)哇(引)啷(弹) 加

maṇḍala-mādhye tiṣṭhat tiṣṭhat, samayam

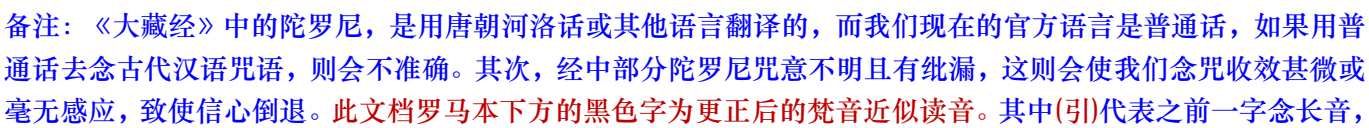
曼(卷)达(卷)拉-吗(引)提耶(合) 滴施(卷)它(合、卷)得(半) 滴施(卷)它(合、卷)得(半) 萨吗阳

anu-smara, apratihata-śāsana māhātmya

阿奴-斯吗(合)喇(弹) 阿波喇(合、弹)滴哈达-霞(引)萨拿 吗(引)哈(引)得弥呀(合)

spharaṇa svāhā.

斯帕(合)喇(弹)拿(卷) 斯哇(合、引)哈(引)



备注：《大藏经》中的陀罗尼，是用唐朝河洛话或其他语言翻译的，而我们现在的官方语言是普通话，如果用普通话去念古代汉语咒语，则会不准确。其次，经中部分陀罗尼咒意不明且有纰漏，这则会使我们念咒收效甚微或毫无感应，致使信心倒退。此文档罗马本下方的黑色字为更正后的梵音近似读音。其中(引)代表之前一字念长音，(合)代表之前下划线字连读，(弹)代表之前一字弹舌发音，(卷)代表之前一字卷舌发音，(布剖反)代表之前一字取布的声母 b，剖的韵母 ou，组合念 bou。(黑衣反)代表之前一字取黑的声母 h,衣的韵母 i,组合念 hi。其他标注了(反)型字发音方式同前，均为前字声母和后字韵母组合拼音。(半)代表之前一字念半音。(止)代表之前一字念止音。(急呼)代表之前一字急呼发音。如果觉得括号内文字过于繁琐，可忽略此部分而直接念诵黑色大字内容，相比于错误的古代读音，是不会影响咒力发挥的。拼音注音：嗡 ong、嗯 dei、啵 bou、吽 hong、泮 pan、喇 la、勒 le、唧 gi、嘿 hi、给 gei、蹟 ki、尅 kei、剋 kei、啷 lang、藍 lan、緊 gin、哼 hing、唻 lai、叻 le、鎵 jai。

蔡文端居士陀罗尼网站：

https://dharanipitaka.com/

https://www.dhanaka.com/buddha.html

http://www.caiwenduan.com/